

CONVENCIÓN SOBRE EL COMERCIO INTERNACIONAL DE ESPECIES
AMENAZADAS DE FAUNA Y FLORA SILVESTRES

Cuadragésimo novena reunión del Comité Permanente
Ginebra (Suiza), 22-25 de abril de 2003

Informes

INFORME FINANCIERO PARA 2002

1. El presente documento, preparado por la Secretaría, se presenta al Comité Permanente a título de información.
2. Este informe ha sido preparado por la Secretaría pendiente del cierre de las cuentas oficiales del PNUMA para 2002. En el informe se ofrece información sobre los gastos provisionales en 2002 (Anexo 1), las contribuciones pagadas y pendientes de pago (Anexos 2, 3 y 4) y los ingresos y los gastos para 2000-2002 (Anexo 5).

Gastos provisionales en 2002

3. En el Anexo 1 de este informe se muestran los gastos provisionales en 2002. Todas las cifras se muestran en francos suizos. El tipo de cambio utilizado para calcular los gastos efectuados en francos suizos a partir de las cuentas de la CITES mantenidas en dólares de EE.UU es de USD 1,00 = CHF 1,58. Se trata del tipo de cambio operacional medio de las Naciones Unidas para 2002. Los gastos totales en 2002 ascendieron a CHF 8,66 millones, lo que representa el 97 por ciento del presupuesto de CHF 8,92 millones aprobado por la Conferencia de las Partes. El saldo no utilizado para 2002 se utilizará para reducir el riesgo de una insuficiencia de liquidez en el trienio en curso. En el Anexo 5 se muestra una visión general sobre el flujo y la utilización de los recursos.
4. La mayoría de los ahorros realizados se han efectuado en el componente de Personal, como resultado de los puestos vacantes. En algunas partidas presupuestarias los gastos sobrepasaron el presupuesto aprobado para 2002, a saber: Salarios/viajes del personal de conferencias (partida 1321), Viajes del personal – general (partida 1601), Manual de Identificación – fauna (partida 2106), Manual de Identificación – flora (partida 2107), Control del comercio y apoyo técnico, PNUMA-WCMC (partida 2109), Comité Permanente (partida 3301), Comité de Fauna (partida 3303), Grupo de Expertos sobre el Elefante Africano (partida 3305), Suministros de oficina (partida 4101), Equipo no fungible (partida 4201), Mantenimiento de computadoras (partida 5101), Mantenimiento de fotocopiadoras (partida 5102), Documentos para la CdP (partida 5201), Documentos no relacionados con la CdP (partida 5202), Logística para la CdP (partida 5302) y Gastos de representación (partida 5401). En todos los casos el aumento de los costos se enjugó mediante el ajuste de las partidas presupuestarias.

Contribuciones pagadas y pendientes de pago al Fondo Fiduciario de la CITES

5. En el Anexo 2 se muestra la situación de las cuotas al Fondo Fiduciario de la CITES. Al 31 de diciembre de 2002, solo habían pagado sus cuotas para 2002 y años anteriores 81 Partes. Las 77 Partes restantes, es decir, el 48,7 por ciento de las Partes en la CITES, estaban atrasadas en el pago de sus cuotas para los años 1992-2002.
6. En el Anexo 3 se muestran las cuotas recibidas en 2002. Las cifras reflejan el total acumulado recibido al final de cada mes. Los montos recibidos para cubrir las cuotas del año en curso y los próximos años, en comparación con los correspondientes a los años anteriores, se han indicado separadamente.
7. En el Anexo 4 se ofrece información sobre las cuotas pendientes de pago al Fondo Fiduciario de la CITES. Al 31 de diciembre de 2002, el total de las cuotas pendientes de pago para 2002 y años anteriores ascendía a CHF 1.048.899. Estas cuotas pendientes de pago se han convertido en dólares de EE.UU utilizando el tipo de cambio de las Naciones Unidas para diciembre de 2002 de USD 1,00 = CHF 1,49.

Ingresos y gastos para 2000-2002

8. En el Anexo 5 se muestra a grandes rasgos los ingresos y los gastos en relación con el Fondo Fiduciario en los años 2000-2002 en dólares de EE.UU. Se prevé que el saldo del Fondo Fiduciario se reducirá de USD 3,22 millones al inicio de 2000 a USD 1,24 millones a finales de 2002, de los cuales USD 0,7 millones constituye la reserva operativa del Fondo Fiduciario.